



Biểu mẫu này dùng để làm gì?

Sử dụng biểu mẫu này để chọn người giúp quý vị bầu bằng thư. Người quý vị chọn là đại diện được chỉ định của quý vị. Đại diện được chỉ định của quý vị có thể:

- Đến lấy và gửi lại đơn xin lá phiếu bầu bằng thư hoặc lá phiếu vắng mặt của quý vị.
- Đến lấy và gửi lại lá phiếu bầu bằng thư hoặc lá phiếu vắng mặt của quý vị.
- Cung cấp trợ giúp khác mà quý vị cần khi bỏ phiếu.

Ai có thể sử dụng biểu mẫu này?

Quý vị có thể sử dụng biểu mẫu này nếu quý vị bị khuyết tật và cần được trợ giúp đến lấy hoặc gửi lại lá phiếu hoặc tài liệu bỏ phiếu khác.

Tôi sử dụng biểu mẫu này như thế nào?

1. Hoàn thành nửa trên của biểu mẫu này.
2. Yêu cầu đại diện được chỉ định của quý vị hoàn thành nửa dưới.
3. Quý vị nên tạo một bản sao của biểu mẫu đã hoàn thành (chụp bằng điện thoại là được). Giữ lại bản sao này và đưa biểu mẫu gốc cho đại diện được chỉ định của quý vị.
4. Đại diện được chỉ định của quý vị phải mang theo biểu mẫu đã hoàn thành khi đến lấy hoặc gửi lại lá phiếu hoặc tài liệu bỏ phiếu khác của quý vị.

Khi bỏ phiếu, không bỏ biểu mẫu này vào phong bì bí mật màu vàng cùng với lá phiếu đã hoàn thành của quý vị.

Ai có thể là đại diện được chỉ định của tôi?

Quý vị có thể chọn bất kỳ ai làm đại diện được chỉ định, ngoại trừ:

- Chủ sử dụng lao động hoặc đại diện của chủ sử dụng lao động của quý vị.
- Viên chức hoặc đại diện của công đoàn của quý vị.

Bất kỳ ai đe dọa hoặc ép buộc quý vị thực hiện quyền bỏ phiếu của quý vị đều là bất hợp pháp.

Tôi có thể nhận thông tin về việc bầu bằng thư như thế nào?

Truy cập vote.pa.gov/mailballot hoặc gọi 1-877-868-3772 hoặc hội đồng bầu cử của quận quý vị.

BIỂU MẪU ĐẠI DIỆN ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH

Dành cho cử tri bị khuyết tật cần được trợ giúp để lấy hoặc gửi lại tài liệu bầu bằng thư



Pennsylvania
Department of State

CỬ TRI, hãy hoàn thành phần này

Nhập địa chỉ nơi quý vị ghi danh bỏ phiếu.

Quý vị có thể muốn giữ một bản sao của biểu mẫu này (chụp bằng điện thoại là được).

Đưa biểu mẫu đã hoàn thành cho đại diện được chỉ định của quý vị. Không bỏ biểu mẫu vào phong bì bí mật màu vàng cùng với lá phiếu đã hoàn thành của quý vị.

Tên _____ Tên đệm/chữ cái đầu
tên đệm _____
Họ _____ Hậu tố _____
Địa chỉ _____
Thành phố/
Thị trấn _____ Tiểu bang _____ Mã
vùng _____
Quận _____

Tên của đại diện được chỉ định _____

Tôi bị khuyết tật và cần được hỗ trợ bầu bằng thư. Tôi ủy quyền cho đại diện được chỉ định của tôi để lấy và gửi lại tài liệu lá phiếu vắng mặt hoặc bầu bằng thư của tôi. Tôi hiểu rằng lời khai sai sự thật sẽ bị phạt theo 18 Pa. C.S. § 4904.

Nếu tôi không thể ký mà không được trợ giúp vì bị khuyết tật, tôi đã đánh dấu hoặc có người đã giúp tôi đánh dấu.

CHỮ KÝ CỦA CỬ TRI

Ngày Hôm nay _____

ĐẠI DIỆN ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH, hãy hoàn thành phần này

Sau khi hoàn thành biểu mẫu này, hãy cân nhắc tạo một bản sao của biểu mẫu cho cử tri (chụp bằng điện thoại là được).

Quý vị phải mang theo biểu mẫu đã hoàn thành khi đến lấy hoặc gửi lại lá phiếu hoặc tài liệu bỏ phiếu khác.

Không bỏ biểu mẫu này vào phong bì bí mật màu vàng có chứa lá phiếu đã hoàn thành.

Tên _____ Tên đệm/chữ cái đầu
tên đệm _____
Họ _____ Hậu tố _____
Địa chỉ _____
Thành phố/
Thị trấn _____ Tiểu bang _____ Mã
vùng _____
Tên cử tri _____

Tôi đồng ý làm đại diện được chỉ định cho cử tri có tên ở trên. Cử tri này đã ủy quyền cho tôi để lấy hoặc gửi lại tài liệu lá phiếu vắng mặt hoặc bầu bằng thư của họ. Tôi khẳng định rằng tôi không đánh dấu hoặc thay đổi bất kỳ tài liệu lá phiếu vắng mặt hoặc bầu bằng thư nào của cử tri này, trừ khi cử tri chỉ đạo và ủy quyền cho tôi làm như vậy. Tôi hiểu rằng lời khai sai sự thật sẽ bị phạt theo 18 Pa. C.S. § 4904.

**CHỮ KÝ CỦA ĐẠI DIỆN ĐƯỢC
CHỈ ĐỊNH**

Ngày Hôm nay _____